SDI | POLA OFFICE+

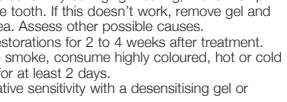
ENG ADVANCED TOOTH WHITENING SYSTEM
FRA SYSTÈME D'ÉCLAIRCISSEMENT DENTAIRE AVANCÉ
POR SISTEMA AVANÇADO DE CLAREAMENTO DE DENTE
SPA SISTEMA AVANZADO DE BLANQUEAMIENTO DENTAL

Made in Australia by SDI Limited
3-15 Brunsdon Street, Bayswater
Victoria 3153, Australia

Austria 00800 0225 5734
France 00800 0225 5734
Germany 0800 1005759
Italy 00800 0225 5734
Spain 00800 0225 5734

Last Revised: 09-2025

PAK41318 G



ENG INSTRUCTIONS FOR USE

Pola Office+ is a hydrogen peroxide based in-office tooth whitening system requiring minimal chair time. The dual barrel syringe system mixes as the gel is applied directly to the tooth.

INDICATIONS:
1. Whitening of discoloured vital teeth.
2. Whitening of discoloured non-vital teeth.

NET WEIGHT:
Depending on kit purchased, 3.3g syringes. Please refer to outside of box.

CONTRA-INDICATIONS:
1. Do not use on pregnant or lactating women.
2. Do not use on children under 14 years of age.
3. Do not use the Gingival Barrier on any persons having known resin allergies.
4. Do not use Pola Office+ on any persons having known peroxides allergies.
5. Pola Office+ will not lighten any restorative materials.
6. Do not use on patients with extremely sensitive teeth.

PRECAUTIONS:
1. For professional use only.
2. Do not remove syringe from wrapper until ready to use - Pola Office+ is heat and light sensitive.
3. Keep out of reach of children.
4. SDS available at www.sdi.com.au or contact your regional representative.
5. Single use only - do not recap un-used material in syringe, as contamination of the two gels will render Pola Office+ unstable.
6. Pola Office+ syringes may be under pressure - remove cap and attach nozzle with caution.
7. Patient must wear protective eyewear.
8. Operators must wear gloves, mask and protective eyewear.
9. Anyone with a history of chemical allergies is advised to undergo allergy checks before treatment.
10. Do NOT anaesthetize patient.
11. Do not allow Pola Office+ gel to come in contact with skin, eyes and soft tissues.
12. The components of SDI Gingival Barrier could, on rare occasions, cause sensitisation. In these cases, Gingival Barrier should not be used.
13. Some patients may experience soft tissue swelling, redness, tenderness. These side effects are generally temporary and is important patients are aware of them and clinicians to monitor for these potential reactions and appropriately manage with a medical expert.

WARNING FOR CANADA ONLY
- If irritation (such as redness, swelling, soreness) of the gums or the mouth occurs, discontinue use and consult an oral health professional.
- Products containing peroxides are not recommended for use by children under 12 years of age.
- Consult your oral health professional before prolonged use of this product.
- Avoid swallowing the cosmetic or part thereof.
- Avoid contact of the product with the eye.
- Avoid direct contact of the active surface of the tooth whitening product with the gums and/or salivary flow.

FIRST AID:
For advice, contact a doctor or a Poisons Information Centre, at once. Seek urgent hospital treatment if needed.
SKIN/TISSUES (contact): Immediately wash thoroughly with water. Apply a slurry of sodium bicarbonate and water to the affected area. Seek medical attention if symptom persists.
EYES (contact): Open the eye wide and thoroughly wash for 15 minutes with running water. Seek medical attention.
INGESTION: If swallowed, do NOT induce vomiting. Rinse mouth with water. Gargle with salt water and drink lots of milk or water. Seek medical attention if symptoms persist.
INHALATION: no symptoms expected.

STORAGE AND HANDLING:
Store in a cool place (2°-25°C / 35°-77°F).
For best results, keep refrigerated.

TIPS:
1. Select appropriate candidate. Note: Not everyone is suitable for in-office whitening e.g. patient with translucent teeth or in the Vita* C group.
2. Patient must have good overall health.
3. Seal all exposed roots and restorations.
4. Inform patient that results are not guaranteed as the removal of stains varies between patients.
5. Acid etching before treatment is NOT recommended.
6. Large diameter suction tips are not recommended as they can spread the gel to other areas.
7. Mild discomfort in teeth during treatment can be a common side effect.
8. If patient experiences sensitivity during light curing, move the tip slightly away from the tooth. If this doesn't work, remove gel and rinse the affected area. Assess other possible causes.
9. Delay any esthetic restorations for 2 to 4 weeks after treatment.
10. Advise patient not to smoke, consume highly coloured, hot or cold foods or beverages for at least 2 days.
11. Treat any post-operative sensitivity with a desensitising gel or toothpaste.
12. Prescribe Pola Day or Pola Night to maintain brightness if desired.
13. A patient consent form is available for download at www.sdi.com.au

INSTRUCTIONS FOR VITAL TOOTH WHITENING:
1. Determine and record pre-operative shade. Please follow this Vita* shade guide arrangement according to degree of brightness: B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Clean teeth with ONLY a flour based pumice.
3. Place cheek retractors and then cover exposed lip surface with petroleum gel.
4. Dry teeth and apply Gingival Barrier to both arches, slightly overlapping enamel and interproximal spaces.
5. Light cure in a fanning motion for 10-20 seconds until Gingival Barrier is cured.
6. **Firmly** attach a mixing nozzle to the Pola Office+ syringe away from patient. Dispense a small amount of gel on to a mixing pad until a uniform gel is extruded.
7. Using the nozzle as a guide, directly apply a **thin** layer of gel to all teeth undergoing treatment. A thin layer will help prevent the gel from running. NOTE: It is best not to lift the nozzle when moving from tooth to tooth. Use a continuous motion.
8. Leave gel on for 8 minutes (Optional: a curing light may be used at this stage, please refer to light manufacturer's recommendations).
9. Suction off using a surgical aspirator tip. Note: It is normal for a residue layer of gel to remain on the surface of the teeth.
10. Repeat steps 7-9 three times (optional 4 times).
11. After the last application, suction all the gel off, then wash and apply suction.
12. Remove Gingival Barrier by lifting it from one end.
13. Record the final shade.

TIPS FOR NON-VITAL TOOTH WHITENING:
1. Isolate tooth effectively.
2. Protect oral mucosa to prevent chemical burns.
3. Verify adequate endodontic obturation.
4. Use protective barrier to prevent peroxide from reaching the periodontal ligament.
5. Avoid acid etching as periodontal ligament irritation may result.
6. Advise the patient that a whitened non-vital tooth will not look the same as a vital tooth.
7. Recall patients periodically to examine the whitened teeth (clinically & radiographically).

INSTRUCTIONS FOR NON-VITAL TOOTH WHITENING:
1. Determine and record pre-operative shade. Please follow this Vita* shade guide arrangement according to degree of brightness: B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3 •A4•C4
2. Isolate tooth/teeth undergoing whitening using a rubber dam. Ensure the dam fits tightly at the cervical margin. Note: If a rubber dam is not used, cover approximately half of the adjacent vital teeth with 3-4mm thick layer of Gingival Barrier to insulate from heat discomfort of the curing light. This is done when one tooth is being whitened non-vitally.
3. Open lingual access to pulp chamber and remove all composite, base material and gutta percha 2-3 mm apical to the CE junction. Place a glass ionomer/zinc phosphate base, at least 1 mm thick to ensure a barrier between the "sealed" root canal and whitening gel.
4. Place the Pola Office+ gel into the opened pulp chamber and onto the labial surface.
5. Leave gel on/in for 8 min (Optional: curing light may be used at this stage, please refer to light manufacturer's recommendations) NOTE: If using a curing light and treating inner and outer surfaces, 2 curing lights can be used (one on each side of tooth) to activate Pola Office+.
6. Suction off the gel.
7. Repeat steps 4-6 until desired shade is achieved.
8. After the last application, suction and wash the gel off.
9. Record the final shade.

*Vita shade guide is a trademark of VITA Zahnfabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Germany

FRA MODE D'EMPLOI

Pola Office+ est un système de blanchiment dentaire au cabinet à base de peroxyde d'hydrogène qui nécessite un temps réduit au fauteuil. Le système de seringue à double compartiment permet le mélange au moment de l'application du gel directement sur la dent.

INDICATIONS :
1. Blanchiment sur dent vivante colorée.
2. Blanchiment sur dent dévitalisée et colorée.

POIDS NET:
En fonction du coffret acheté, seringues de 3.3g
Voir description sur la boite.

CONTRE-INDICATIONS :
1. Ne pas utiliser chez la femme enceinte ou en cours d'allaitement.
2. Ne pas utiliser chez l'enfant de moins de 14 ans.
3. Ne pas utiliser la barrière gingivale sur des personnes souffrant d'allergies connues à la résine.
4. Ne pas utiliser Pola Office+ sur des personnes souffrant d'allergies connues aux peroxydes.
5. Pola Office+ n'aura pas d'effet éclaircissant sur les matériaux de restauration.
6. Ne pas utiliser sur des patients aux dents extrêmement sensibles.

PRÉCAUTIONS :
1. Destiné à l'usage professionnel uniquement.
2. Sortir la seringue de son emballage au dernier moment (Pola Office+ réagit à la chaleur et à la lumière).
3. Maintenir hors de portée des enfants.
4. Vous pouvez vous procurer la FDS sur le site www.sdi.com.au ou auprès de votre représentant régional.
5. A usage unique. Ne pas refermer la seringue pour conserver le produit qui n'a pas été utilisé car une fois contaminé, les deux gels deviennent instables.
6. Il est possible que les seringues Pola Office+ soient sous pression : retirer le capuchon et fixer la canule avec précaution.
7. Le patient doit porter des lunettes de protection.
8. Les opérateurs doivent porter des gants, un masque et des lunettes de protection.
9. Il est conseillé aux personnes ayant des antécédents d'allergies chimiques de faire des tests d'allergie avant de commencer le traitement.
10. Ne PAS anesthésier le patient.
11. Éviter tout contact du gel Pola Office+ avec la peau, les yeux et les muqueuses.
12. Les composants de Gingival Barrier de SDI peuvent, dans de rares cas, provoquer une sensibilisation. Dans ces cas, Gingival Barrier ne doit pas être utilisé.
13. Certains patients peuvent ressentir un gonflement des tissus mous, une rougeur et une sensibilité. Ces effets secondaires sont généralement temporaires et il est important que les patients en soient conscients et que les cliniciens surveillent ces réactions potentielles et les gèrent de manière appropriée avec un expert médical.

AVERTISSEMENT CANADA
- En cas d'irritation (rougeur, enflure, douleur) des gencives ou de la bouche, cessez l'utilisation et consultez un professionnel de la santé bucco-dentaire.
- Les produits contenant des peroxydes ne sont pas recommandés pour une utilisation par des enfants de moins de 12 ans.
- Consultez votre professionnel de la santé bucco-dentaire avant d'utiliser ce produit pendant une période prolongée.
- Évitez d'avaler le produit cosmétique ou une partie de celui-ci.
- Évitez le contact du produit avec les yeux.
- Évitez le contact direct de la surface active du produit blanchissant les dents avec les gencives et/ou le flux salivaire.

PREMIERS SOINS :
- Pour obtenir des conseils, contactez immédiatement un médecin ou un centre d'information sur les poisons. Demandez un traitement hospitalier d'urgence au besoin.
- **PEAU/MUQUEUSES (contact) :** Laver immédiatement et abondamment à l'eau. Appliquer une pâte constituée de bicarbonate de soude et d'eau sur la zone affectée. Consulter un médecin si les symptômes persistent.
- **YEUX (contact) :** Bien ouvrir l'oeil et laver abondamment pendant 15 minutes sous l'eau courante. Consulter un médecin.
- **INGESTION :** En cas d'ingestion, NE PAS faire vomir. Rincer la bouche à l'eau. Faire un gargarisme à l'eau salée et boire beaucoup de lait ou d'eau. Consulter un médecin si les symptômes persistent.
- **INHALATION :** Aucun symptôme prévu.

STOCKAGE ET MANIPULATION :
A conserver dans un endroit frais (2°-25°C / 35°-77°F). Pour de meilleurs résultats, garder le produit réfrigéré.

CONSEILS :
1. Sélectionner le candidat approprié. Remarque : Le blanchiment au cabinet ne convient pas à certaines personnes (par ex. les patients dont les dents sont translucides ou appartenant au groupe Vita* C).
2. Le patient doit être en bonne santé.
3. Obturer toutes les racines et restaurations exposées.
4. Informer le patient que les résultats ne sont pas garantis car l'élimination des colorations varie selon les personnes.
5. Le mordançage à l'acide n'est PAS recommandé avant le traitement.
6. Les pompes à salive à gros diamètre sont déconseillées car elles peuvent répandre le gel sur d'autres zones.
7. Il est possible que le patient ressente de légers désagréments au niveau de la dent pendant le traitement.
8. Si le patient manifeste une sensibilité au cours de la photopolymérisation, éloigner légèrement l'embout de la dent. Si cela ne donne aucun résultat, éliminer le gel et rincer la zone affectée. Évaluer les autres causes possibles.
9. Pour toute restauration esthétique, patienter 2 à 4 semaines après le traitement.
10. Conseiller au patient d'éviter de fumer, de consommer des boissons ou des aliments fortement colorés, chauds ou froids, pendant au moins 2 jours.
11. Traiter toute sensibilité post-opératoire avec un gel désensibilisant ou un dentifrice.
12. Prescrire Pola Day ou Pola Night pour maintenir la luminosité le cas échéant.
13. Il est possible de télécharger un formulaire de consentement pour les patients à l'adresse www.sdi.com.au

MODE D'EMPLOI POUR LE BLANCHIMENT SUR DENT VIVANTE :
1. Déterminer et enregistrer la teinte pré-opératoire. Suivre l'ordre de ce teintier Vita* en fonction du degré de luminosité : B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Nettoyer les dents UNIQUEMENT avec une pâte à base de pierre ponce et de farine.
3. Mettre en place l'écarteur de lèvre puis enduire de gel au pétrole la surface des lèvres qui sera exposée.
4. Sécher les dents et appliquer de la barrière gingivale sur les deux arcades, en chevauchant légèrement l'émail et les espaces interproximaux.
5. Photopolymériser en effectuant des mouvements de balayage pendant 10 à 20 secondes jusqu'à la prise de la barrière gingivale.
6. **Fixer fermement** une canule de mélange à la seringue Pola Office+ à l'écart du patient. Verser une petite quantité de gel dans un mélangeur jusqu'à faire sortir un gel uniforme.
7. En se laissant guider par la canule, appliquer directement une **fine** couche de gel sur toutes les dents à traiter. Une couche fine aidera à empêcher le gel de couler. REMARQUE : Il est préférable d'éviter de soulever la canule lors du passage d'une dent à l'autre. Assurer un mouvement continu.
8. Laisser le gel agir pendant 8 minutes (Facultatif : à ce stade, il est possible d'utiliser une lampe à polymériser. Consulter les recommandations du fabricant).
9. Éliminer le matériau à l'aide de l'aspiration. Remarque : Il est normal qu'il reste un peu de gel sur la surface des dents.
10. Renouveler trois fois les étapes 7 à 9 (éventuellement 4 fois).
11. Après la dernière application, éliminer tout le gel, puis rincer et aspirer.
12. Retirer la barrière gingivale en la soulevant par un bout.
13. Enregistrer la teinte finale.

CONSEILS POUR LE BLANCHIMENT SUR DENT DÉVITALISÉE :
1. Isoler parfaitement la dent.
2. Protéger la muqueuse buccale pour empêcher toute brûlure chimique.
3. Vérifier que l'obturation endodontique est adéquate.
4. Utiliser une barrière de protection pour empêcher le peroxyde d'entrer en contact avec le ligament périodontal.
5. Éviter le mordançage à l'acide qui pourrait irriter le ligament périodontal.
6. Indiquer au patient qu'une dent dévitalisée blanchie n'aura pas le même aspect qu'une dent vivante.
7. Faire venir les patients périodiquement pour examiner les dents blanchies (sur le plan clinique et radiographique).

MODE D'EMPLOI POUR LE BLANCHIMENT SUR DENT DÉVITALISÉE :
1. Déterminer et enregistrer la teinte pré-opératoire. Suivre l'ordre de ce teintier Vita* en fonction du degré de luminosité : B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Isoler la ou les dent(s) à blanchir à l'aide d'une digue de caoutchouc. Veiller à ce que la digue s'ajuste parfaitement à la marge cervicale. Remarque : Si vous n'utilisez pas de digue de caoutchouc, recouvrez environ la moitié des dents vivantes adjacentes d'une couche de barrière gingivale de 3 à 4 mm d'épaisseur pour les isoler contre la chaleur de la lampe à polymériser qui peut provoquer des sensations désagréables. C'est ainsi que l'on procède lors du

blanchiment sur une dent dévitalisée.
3. Ouvrir un accès lingual à la cavité pulpaire et éliminer tout composite, matériau de base et gutta percha à 2-3 mm de l'apex à la jonction CE. Poser une base au verre ionomère/phosphate de zinc, d'au moins 1 mm d'épaisseur pour assurer une barrière entre le canal « obturé » de la racine et le gel de blanchiment.
4. Poser le gel Pola Office+ dans la cavité pulpaire ouverte et sur la surface labiale.
5. Laisser le gel agir pendant 8 minutes (Facultatif : à ce stade, consulter les recommandations du fabricant).
   REMARQUE : Si vous utilisez une lampe à polymériser et que vous traitez les surfaces internes et externes, il est possible d'utiliser 2 lampes à polymériser (une de chaque côté de la dent) pour activer Pola Office+.
6. Éliminer le gel à l'aide de l'aspiration
7. Renouveler les étapes 4 à 6 jusqu'à obtenir la teinte souhaitée.
8. Après la dernière application, utiliser l'aspiration et de l'eau pour éliminer le gel.
9. Enregistrer la teinte finale.

*Le teintier Vita est une marque déposée de VITA Zahnfabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Allemagne

POR INSTRUÇÕES DE USO

Pola Office+ é um sistema de clareamento dental para consultório que requer o mínimo de tempo do paciente na cadeira do dentista.
O sistema de duas seringas com auto-mistura permite que o gel seja aplicado diretamente sobre o dente no momento em que é misturado.

INDICAÇÕES:
1. Clareamento de dentes vitais.
2. Clareamento de dentes não vitais.

CONTEÚDO:
Seringas de 3.3g, verificar conteúdo adquirido de acordo com embalagem.

CONTRA INDICAÇÕES:
1. Não usar em mulheres grávidas ou que estejam amamentando.
2. Não usar em crianças menores de 14 anos de idade.
3. Não usar a barreira gengival em pessoas com alergia à resina.
4. Não usar Pola Office+ em pacientes com alergia a peróxidos.
5. O Pola Office+ não clareia nenhum tipo de material restaurador.
6. Não usar em pacientes com extrema sensibilidade nos dentes.

PRECAUÇÕES:
1. Somente para uso profissional
2. Não remova a seringa de sua embalagem até o momento do uso – O Pola Office+ é sensível à luz e ao calor.
3. Mantenha o fora do alcance de crianças.
4. MSDS disponível no www.sdi.com.au ou entre em contato com seu representante local.
5. Material de utilização única – Para cada seringa uma ponteira apenas. O reaproveitamento pode contaminar o produto.
6. A seringa do Pola Office+ pode estar sob pressão – tirar a tampa com cuidado.
7. Usar óculo de proteção no paciente.
8. O profissional deve usar luvas, máscara e óculos de proteção.
9. Pacientes com histórico de alergia química devem fazer exames de alergia antes do tratamento.
10. Não anestesiar o paciente.
11. Evitar o contato do Pola Office+ com a pele, olhos e mucosa.
12. Os componentes do Protetor Gengival da SDI poderão, em raras ocasiões, causar sensibilização. Nestes casos, o Protetor Gengival não deverá ser utilizado.
13. Alguns pacientes podem apresentar inchaço, vermelhidão e sensibilidade nos tecidos moles. Estes efeitos secundários são geralmente temporários e é importante que os pacientes estejam cientes destes e que os médicos monitorizem estas possíveis reações e as tratem adequadamente em conjunto com um especialista médico.
14. Venda sob prescrição.

PRIMEIROS SOCORROS:
- Para orientação, entre em contato com um médico. Procure imediatamente a emergência de um hospital se necessário.
- **PELE/MUCOSA (CONTATO):** Lavar imediatamente com bastante água. Aplicar uma pomada de bicarbonato de sódio e água na área afetada. Procurar orientação médica se o sintoma persistir.
- **OLHOS (CONTATO):** Abrir bem os olhos e lavar com bastante água corrente por 15 minutos. Procurar orientação médica.
- **INGESTÃO:** Se ingerir, NÃO induzir o vômito. Lavar a boca com água. Bochechar com água salgada e tomar bastante leite ou água. Procurar orientação médica se o sintoma persistir.
- **INALAÇÃO:** Nenhum sintoma é esperado.

ARMAZENAGEM E MANUSEIO:
Manter em local fresco (2°-25°C / 35°-77°F). Para melhores resultados, manter refrigerado.

DICAS:
1. Selecione um paciente apropriado. Atenção: Nem todos os pacientes têm o perfil adequado para realizar o tratamento de clareamento no consultório. Ex: Pacientes com dentes translúcidos ou no grupo C da cor Vita*.
2. O paciente deve ter uma boa saúde oral.
3. Selar todas as raízes expostas e restaurações.
4. Informar ao paciente que o resultado não é garantido já que a remoção das manchas varia entre pacientes.
5. Não é recomendado o condicionamento ácido antes do tratamento.
6. O uso de sugadores de ponta grossa não é recomendado porque podem espalhar o gel para áreas indesejadas.
7. É comum apresentar sensibilidade dental durante o tratamento.
8. Se o paciente apresentar sensibilidade durante a fotopolimerização, afastar a ponta da lâmpada. Se persistir, remover o gel e lavar a área. Verificar outras possibilidades.
9. Aguardar de 2 a 4 semanas para fazer as restaurações estéticas.
10. Orientar o paciente a não: fumar, consumir bebida ou alimento pigmentado, quente ou gelado por 2 dias no mínimo.
11. Tratar a sensibilidade com pasta dental ou gel desensibilizante.
12. Indicar, se desejar, o tratamento com Pola Day ou Pola Night para manter o clareamento.
13. O formulário do paciente está disponível para download no site: www.sdi.com.au

INSTRUÇÕES PARA CLAREAMENTO EM DENTES VITAIS:
1. Determinar e registrar a cor antes de iniciar o tratamento. Usar a escala de cor Vita*, por sua vasta seleção de cores: B1•A1•B2•D2• A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3,5•B4•C3•A4•C4
2. Limpar os dentes somente com pedra-pomes.
3. Colocar o retrator de lábios e cobrir o lábio exposto com vaselina.
4. Secar os dentes e aplicar a Barreira Gengival nos dois arcos, cobrindo uma parte pequena do esmalte e os espaços interproximais.
5. Polimerizar em movimentos circulares por 10 a 20 segundos ou até a barreira gengival endurecer.
6. Encaixe **firmemente** o bico de mistura na seringa do Pola Office+ longe do paciente. Dispense uma pequena quantidade do gel em um bloco até que o gel extruído.
7. Utilizando o bico como guia, aplique diretamente uma **fina** camada do gel em todos os dentes a serem tratados. A camada fina irá prevenir que o gel escorra. Atenção: não levante o bico quando for mudar de dente. Faça movimentos contínuos.
8. Deixe o gel por 8 minutos (Opcional: uma luz fotopolimerizadora pode ser usada nesta etapa, seguir as instruções do fabricante).
9. Aspire o gel com uma ponta aspiradora cirúrgica. Atenção: É comum que uma camada de resíduos do gel fique na superfície dos dentes.
10. Repita os procedimentos 7-9 três vezes (opcional 4 vezes).
11. Após a última aplicação aspire todo o gel, lave e aspire novamente.
12. Remova a barreira gengival levantando uma das extremidades.
13. Registre a cor final.

DICAS PARA CLAREAMENTO EM DENTES NÃO VITAIS:
1. Fazer o isolamento absoluto.
2. Proteja a mucosa oral para prevenir queimadura química.
3. Examinar a obturação endodôntica
4. Use uma barreira protetora para prevenir que o peróxido atinja o ligamento periodontal.
5. Evitar o condicionamento ácido já que este pode irritar o ligamento periodontal.
6. Explique ao paciente que um dente não vital clareado não ficará igual a um dente vital.
7. Remarque o paciente periodicamente para examinar o dente clareado (exames clínicos e radiografados).

INSTRUÇÕES PARA CLAREAMENTO EM DENTES NÃO VITAIS:
1. Determinar e registrar a cor antes de iniciar o tratamento. Usar a escala de cor Vita* por sua vasta seleção de cores: B1•A1•B2•D2• A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3,5•B4•C3•A4•C4
2. Isolar o dente (os dentes) a ser clareado com um lençol de borracha. Assegurar que a borracha está bem encaixada na margem cervical. Atenção: Se não usar o lençol de borracha, cubra aproximadamente metade do dente vital com uma camada espessa (3-4mm) de Barreira Gengival para não haver desconforto com o calor da fotopolimerização. Isto é feito quando apenas um dente não vital é clareado.
3. Fazer uma abertura lingual até a câmara pulpar e remover todo o material compósito e 2 a 3mm de gutta percha até a junção cimento/esmalte. Aplicar uma camada de 1mm de espessura de ionômero de vidro para garantir uma barreira entre o canal radicular "selado" e o gel clareador.
4. Aplicar o gel Pola Office+ dentro da câmara pulpar aberta e na face labial vestibular.
5. Deixar o gel agir por 8 minutos. (Opcional: uma luz fotopolimerizadora pode ser usada nesta etapa, seguir as recomendações do fabricante).
   Atenção: Se utilizar uma luz fotopolimerizadora e estiver tratando a superfície interna e externa, 2 luzes fotopolimerizadoras podem ser utilizadas (uma em cada lado do dente) para ativar o Pola Office+.
6. Aspirar o gel.
7. Repita as etapas 4-6 até que atinja a cor desejada.
8. Após a última aplicação, aspire e lave o gel.
9. Registre a cor final.

*o guia de cores Vita é marca registrada de Vita Zahnfabrik, H Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Alemanha.

SPA INSTRUCCIONES DE USO

Pola Office+ es un sistema de blanqueamiento dental de aplicación en el consultorio a base de peróxido de hidrógeno que requiere de un tiempo mínimo en la unidad dental. El sistema de jeringa dual se mezcla a medida que se aplica el gel directamente en el diente.

INDICACIONES:
1. Blanqueamiento de dientes vitales descoloridos.
2. Blanqueamiento de dientes no vitales descoloridos.

PESO NETO:
Depende del kit adquirido, jeringas 3.3g.
Por favor consulte el exterior del empaque.

CONTRAINDICACIONES:
1. No lo use en mujeres embarazadas o en estado de lactancia.
2. No lo use en niños menores de 14 años de edad.
3. No use la Barrera Gingival en personas que padezcan de alergias a la resina.
4. No use Pola Office+ en personas que padezcan de alergias a peróxidos.
5. Pola Office+ no aclarará ningún material restaurativo.
6. No lo use en pacientes con dientes altamente sensibles.

PRECAUCIONES:
1. Solamente para uso de un dentista profesional.
2. No retire la jeringa de la envoltura hasta que esté listo para usarla - Pola Office+ es un producto sensible al calor y la luz.
3. Manténgalo fuera del alcance de os niños.
4. MSDS está disponible en www.sdi.com.au o contacte a su representante regional.
5. Un solo uso - no vuelva a tapar la jeringa con el material no utilizado, podría contaminar los dos geles y produciría la inestabilidad de Pola Office+.
6. Las jeringas Pola Office+ pueden estar bajo presión – retire la tapa y una la boquilla con cuidado.
7. El paciente debe usar lentes protectores.
8. El operador debe usar guantes, mascarilla y lentes protectores.
9. Antes de proceder con el tratamiento, se aconseja a cualquier persona que tenga historial de alergia a productos químicos que primero se someta a revisiones alérgicas.
10. NO anestesie al paciente.
11. No permita que el gel Pola Office+ tenga contacto con la piel, ojos o tejidos blandos.
12. Los componentes de SDI Gingival Barrier podrían, en raras ocasiones, causar sensibilización. En estos casos no se debe utilizar Gingival Barrier.
13. Algunos pacientes pueden experimentar inflamación de los tejidos blandos, enrojecimiento y sensibilidad. Estos efectos secundarios suelen ser temporales. Es importante que los pacientes sean conscientes de ellos y que los médicos los supervisen para detectar estas posibles reacciones y las traten adecuadamente junto con un especialista médico.

PRIMEROS AUXILIOS:
- Para asesoramiento, contactar a su médico o a un Centro de información sobre venenos de inmediato . Buscar urgentemente tratamiento en el hospital si es necesario.
- **PIEL/TEJIDOS (contacto):** Inmediatamente enjuague con agua. Aplique bicarbonato de sodio y agua al área afectada. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **OJOS (contacto):** Abra completamente el ojo y enjuáguelo cuidadosa-mente durante 15 minutos con agua corriente. Busque atención médica.
- **INGESTIÓN:** En caso de ingestión, NO provocar el vómito. Enjuague la boca con agua. Haga gárgaras con agua salada y beba mucha leche o agua. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **INHALACIÓN:** No se esperan síntomas.

ALMACENAMEINTO Y MANEJO:
Guardar el producto en un sitio fresco (2°-25°C / 35°-77°F). Manténganlo en una nevera..

RECOMENDACIONES:
1. Seleccione a un candidato adecuado. Nota: No todos son adecuados para someterse a un blanqueamiento de aplicación en el consultorio. Por ej.: pacientes con dientes translúcidos o que estén clasificados dentro del grupo Vita* C
2. En general, el paciente debe tener un buen estado de salud.
3. Selle todas las raíces y restauraciones expuestas.
4. Informe al paciente que los resultados no están garantizados, ya que la eliminación de manchas varía entre los pacientes.
5. NO se recomienda la aplicación de ácido grabador antes del tratamiento.
6. No se recomienda usar puntas de succión de gran diámetro ya que pueden dispersar el gel hacia otras áreas.
7. Un efecto colateral común durante el tratamiento puede ser un leve malestar en los dientes
8. Si el paciente presenta sensibilidad durante el proceso de fotocurado, separe suavemente la punta de la lámpara de fotocurado del diente. Si esto no funciona, retire el gel y enjuague el área afectada. Evalúe otras causas posibles.
9. Posponga cualquier restauración estética de 2 a 4 semanas después del tratamiento.
10. Sugiera al paciente no fumar, ni consumir (al menos por 2 días) alimentos o bebidas calientes o frías o con altos grados de coloración.
11. Trate cualquier síntoma de sensibilidad postoperatoria con un gel o pasta desensibilizante.
12. Si lo desea, prescriba Pola Day o Pola Night para conservar el brillo.
13. Un formulario de aceptación del paciente se encuentra disponible en www.sdi.com.au

INSTRUCCIONES PARA BLANQUEAMIENTO EN DIENTES VITALES:
1. Determine y registre el tono pre-operatorio. Por favor siga el orden de esta guía de tonos Vita* de conformidad con el grado de brillantez:
   B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5• B4•C3•A4•C4
2. Limpie los dientes ÚNICAMENTE con piedra pómez a base de flúor.
3. Coloque retractores de cara y luego cubra la superficie expuesta de los labios con gel de petróleo.
4. Seque los dientes y aplique una Barrera Gingival a ambas arcadas, cubriendo ligeramente el esmalte y los espacios interproximales.
5. Fotocúrelo con un movimiento de abanico por un período de 10-20 segundos hasta que la Barrera Gingival quede curada.
6. A distancia del paciente, una **con firmeza** una boquilla para mezclar a la jeringa de Pola Office+. Dispense una pequeña cantidad de gel en un bloc de mezclas hasta que el gel extruido sea.
7. Usando una boquilla como guía, aplique directamente una **delgada** capa de gel a todos los dientes que se someterán al tratamiento. Una delgada capa ayudará a evitar que el gel se escurra. NOTA: Es mejor no levantar la boquilla cuando se mueva de diente a diente. Use un movimiento continuo.
8. Deje el gel en la superficie del diente por un período de 8 minutos (Opcional: en esta etapa se puede usar una lámpara de fotocurado, por favor refiérase a las recomendaciones del fabricante de lámparas de fotocurado).
9. Para retirar el gel, succiónelo usando una punta aspiradora quirúrgica. Nota: Es normal que quede una capa residual de gel en la superficie de los dientes.
10. Repita los pasos 7-9 tres veces (opcional 4 veces).
11. Después de la última aplicación, succione todo el gel para retirarlo por completo, luego enjuague y aplique succión.
12. Retire la Barrera Gingival levantándola desde uno de los extremos.
13. Registre el tono final.

RECOMENDACIONES PARA BLANQUEAMIENTO EN DIENTES NO VITALES:
1. Aísle el diente.
2. Proteja la mucosa oral para prevenir laceraciones químicas.
3. Verifique la obturación endodóntica adecuada
4. Use una barrera protectora para evitar que el peróxido tenga contacto con el ligamento periodontal
5. Evite el ácido grabador ya que puede ocasionar irritación en el ligamento periodontal.
6. Explique al paciente que el blanqueamiento de un diente no vital no tendrá la misma apariencia que el de un diente vital.
7. Recuerde a los pacientes que examinen periódicamente los dientes blancos (clínica y radiográficamente).

INSTRUCCIONES PARA BLANQUEAMIENTO EN DIENTES NO VITALES:
1. Determine y registre el tono pre-operatorio. Por favor siga el orden de esta guía de tonos Vita* de conformidad con el grado de brillantez: B1•A1•B2•D2•A2•C1•C2•D4•A3•D3•B3•A3.5•B4•C3•A4•C4
2. Aísle el diente que se someterá al proceso de blanqueamiento con un dique de goma. Asegúrese que el dique encaje firmemente en el margen cervical. Nota: Si no se utiliza un dique de goma, cubra aproximadamente la mitad de los dientes vitales adyacentes con una capa de Barrera Gingival con un grosor de 3-4mm para protegerlos del malestar ocasionado por el calor de la lámpara de fotocurado. Este proceso se realiza cuando se está efectuando el blanqueamiento de un diente no vital
3. Abra el acceso lingual hasta la cámara pulpar (trepanación o apertura cameral) y elimine todo el composite o material obturador de la corona, luego retire 2-3 mm de la gutapercha por debajo del borde cervical. Coloque al menos 1 mm. de grosor de una base de ionómero de vidrio/fosfato de zinc o cualquier cemento que disponga en el consultorio, para asegurar una barrera entre el canal de la raíz sellada y el gel de blanqueamiento.
4. Aplique el gel Pola Office+ en la cámara pulpar abierta y en la superficie labial.
5. Deje el gel en/sobre la superficie del diente por 8 minutos (Opcional: en esta etapa se puede usar una lámpara de fotocurado, por favor refiérase a las recomendaciones del fabricante de lámparas de fotocurado).
   NOTA: Si está usando una lámpara de fotocurado y está tratando las superficies internas y externas, se pueden utilizar 2 lámparas de fotocurado (una para cada lado del diente) para activar Pola Office+.
6. Succione el gel para retirarlo.
7. Repita los pasos 4-6 hasta lograr el tono deseado.
8. Después de la última aplicación, succione y enjuague el gel para retirarlo.
9. Registre el tono final.

*La guía de tonos Vita es una marca registrada de VITA Zahnfabrik, H. Rauter GmbH & Co. KG, D-79713 Säckingen, Alemania